



Olaf Gulbransson sammen med billedhuggeren Wilhelm Rasmussen på et tokt med en gammel nordlandsskøyte  
 Olaf Gulbransson zusammen mit dem Bildhauer Wilhelm Rasmussen auf einem alten Nordlandschiff



**D**A JEG VAR 4 AAR  
 VAR GRESSET I SLAATTEN  
 MEGET HØIERE ENN MIG.  
 STORT SAA JEG IKKE AV DET  
 SOM VAR UTEFOR - MEN  
 VAKKERT VAR DET DERINNE.

Utsnitt fra Gulbranssons bok «Det var engang», hvor han i tekst og tegninger forteller om sine opplevelser  
 Ausschnitt aus Gulbranssons Buch »Es war einmal«, in welchem er in Wort und Bild von seinen Erlebnissen erzählt

## Den norske melkeku.



Stortinget har vedtatt jernbaneplanen med 118 mot 25 stemmer.

«Munin» 118368

# Olaf Gulbransson



Olaf Gulbransson er født i Oslo i 1873 og har siden 1902 tegnet i Simplicissimus. På sin 70 års dag, den 26 juni i år, ble han tildelt Goethe-medaljen av der Führer.

Gulbranssons teknikk er like enkel som krevende, den bygger på den nakne strek, og forutsetter derfor fenomenal treffsikkerhet. Han avtvinger en uvilkårlig den samme måpende beundring som en vilde ha overfor en skytter som uavlatelig og uten unntakelse treffer blin-ken.

Olaf Gulbransson ist im Jahre 1873 in Oslo geboren und hat seit dem Jahre 1902 für den Simplicissimus gezeichnet. Anlässlich seines siebenzigsten Geburtstages erhielt er vom Führer die Goethe-Medaille.

Gulbranssons Technik ist ebenso einfach wie herausfordernd, sie baut auf dem blossen Strich auf und setzt aber eine phänomenale Treffsicherheit voraus. Er zwingt einen unwillkürlich dieselbe staunende Erregung ab wie ein Schütze, der unablässig und ohne Ausnahme ins Schwarze trifft.

TUSINDSLAGS TAK FOR «MUNIN». DET VAR EN STOR FORNØIEELSE FOR MIA OG FRA BLA' JÆNNEM HVERT NUMMER. DET HØRES MELET IDIOTISK UT - MEN JEG HAR LÅST PÅ RYKKEEN SIDEN DEN 28. BLEV PLUDEFULG SLÅTT OVERENDE AV EN LUNGE-RETENDELSE. JEG BOR HER 2000 K. HØLT. ARBEIDET KAN JEG NATURLIGVIS IKKE. HVIS DE I UNIVERSITETS BIBLIOTHEKE GJENEM- BLAR TIDENS TEANS LÖRDAGSNUMMERE - FRA AAR- GANGENE 23 - 26 VIL DE LET FINDE EN TEANING. OVER MOSKVA INDFLYDELSE SOM ER ENDRU MEGET AKTUELLENE IDAG. END DEN - GANG. JA - VIL KUN QUILING VILDE JEG GJERNE ENAANA TEANE. HAN ER EN DUNE DRENDE NORSK VIKING - SIDEN FOR OVER 20 AAR SIDEN. OG HAN HAR BAK SLE LYSE ANSIAT HELE TELEMARKEN STÅENDE BAK SIG SOM EN VÆG. MED DET KAN IKKE GODT GJØRES EFTER FOTOGRAFIER - - KANSKE BLIR DET MIG MULIGT ENAANA.

JEG SENDE MED ET HEFTE AV «DEN NORDEN» DET ER AT SAMMEN LINDHOTE. GILDEH HJEMME. ENDRU EN TAK FOR «MUNIN» KANSKE DE SENDEH MIA EN TIL.

SKAAL!

FRA GAMLE OLAF GULBRANSSON

Utdrag av Olaf Gulbranssons brev til »Munin«  
 Auszug aus Olaf Gulbranssons Brief an »Munin«

Under: En karikatur fra «Tidens Tegn» den 20. november 1923.  
 Unten: Eine Karikatur aus der Zeitung »Tidens Tegn« vom 20. November 1923

Under: En av hans mesterlige karikaturer av Henrik Ibsen  
 Unten: Eine seiner meisterhaften Karikaturen von Henrik Ibsen



- 2 -

In diesem Kampf haben Gebirgsjäger des Heeres Schulter an Schulter mit den Gebirgsjägern der Waffen-SS wieder ihre kämpferische Überlegenheit gegenüber den an Zahl und Kampfmitteln überlegenen Bolschewisten bewiesen.

Wo der Wille zum Sieg ist, wird jeder Kampf bestanden. *Ho*

Heil dem Führer!

*Rennli*

Sonderverteiler!

*Rendalik*